



BORSSZEM JANKÓ

SZTRÁK-MAGYAR CIRCUS.



!!!10:0000.0000 KORONA PÁLYADIJ!!!

Modern csudák.

A pólusok találkozása

Még ma is csudaszámba mén,
De megtörtént, akárki lássa,
Ölekezett Észak s a Dél.

Itália ifju királya

A csárnál látogatni járt.
Czár tósztot mondott a királyra,
Viszont ez éltette a czárt.

A sógorság nem nagy rokonság,
Montenegró nem a világ.

Az ok mégis csak furfangos hát,
Titkos méhébe valj' ki lát?

Talán egy dinamittól retteg

Biboros trónján czár s király

S pohár között eltöprenkedtek

A Nihilen, Anarkión?

De mit keres Wilhelmus jaktján

Waldeck-Rousseau: a mult-jövő?

A német s a francia paktál!

»Milen idő! Milen idő!«

Keveredik szépen a kártya,

Soha még ilyen szín-zavart!

Félős, csak minket tesznek skártba,

A tökfilkó osztrák-magyart.

Hja persze és megint csak persze,

Ez még a régi iskola.

Kinek nincsen ándungja, mersze,

Játékban nem nyerhet soha.

Ha belefog, bizton durák lesz,

Papir hálósipkát czipel...

Nem néki termett a pagát-les,

Jobb, ha nagyképűn kibiczel.

Mit arte legis szokott kérni,

(Osatát, pört veszít e miatt)

Osztrák vezér és államférfi:

Egy óra csak s egy gondolat.

Egy óra és egy gondolat bánt,

Ó csodás, perverz vizitek!

Az istenért, csak nem unnak ránk

S nem dobják ki a kibiczet?

Tönődések

Seiffensteiner Solomontul.



O Bébes Grün-saft és o. Feitl Blauduft o. vos-
óti kopébon meg-
ismerkedtek és
dicsekedtek edj-
másnok o tolag-
donukkol. O Bébes
oztot mandatt:
»Nekem von Bo-
depesten oz Ond-
rássy-óton két
polotám és von o
Bácskában két-
ezer hald fül-
dem.« — O Feitl
pedig dicsekedik:

»O pazsanyi talmud-iskalábon én váltam oz első
tonoló és én mast vodjom elismerve oz egisz arszág-
bon mint o legnodjop talmud-kapacitát.« — Erre
felelte o Bébes: »Todjo mit, kössünk mink ejdmással
ejd edjességet: mogo elhisz nekem, hojd én vodjom
dósgozdog és én is elhiszem mogánok, hojd von edj
nodj talmud-todós.« — Eigele-beigele o Szell és Körber
areságak o kiedjezési tárjolásaknál megedjezhetnének
obbon, hojd elhiszik ejdmásnok, hojd nodj engedmén-
gyeket tette edjik o másikánok.



Oz olosz király ótozásából kifalyúlog oz olosz
ójságak falytenoson orrul mesélgetik, hojd milyen
viszanyban vált oz előbbi olosz király II. Vilmosol,
Fridjessel, I. Vilmosol, másrésről meg Miklós és
Sándar czárrol. Erről jótjo nekem oz eszibe edj onek-
dóto: O Jókl Maulwurf elmente oz Izidor Goldglanz-
haz, o gozdóg bonkárhaz és mandta: »Én ismertem
o nodságas bonkár areságtul o baldagolt kedves popát,
nodjpopát, dédpopát, süt még...« Küzbevág oz Izidor:
»Mondjon meg edjzerre, hojd mengyit kéri, és ne
máskáljon o soládfámon rojto.« — Dídele-dódele,
oz oloszok is mondjonok meg, hojd mit kérnek és ne
máskáljonok oz orolkodók soládfáján.



O jótékongyzelő kanczertekről is szineltüadásak-
rul, omiket tortják o Martinik sziget és edjéb szegén-
gyek érdekibe, jótjo nekem oz eszibe o Chájem Band-
wurmtul oz eset: U elmente o potekábo és kérte hozz
krojczárér balhoport. Kérdi tüle o provizor: »Mibe
pokkoljonk: övegbe, vodj skotolábo?« — Feleli o Chájem:
»Üntsün mindján ide o nyokombo.« — Okik okorgyák
jótékongy czélro odokozni, mit sinálják vele flanczot,
minek o kültésiges elüadás. Odjonok o pénz edjenesen
o szegénygek morkábo.

Apró hírek.

∞ A budai szinkör szinlapja Fedák Sára vendég-szereplését »Fedák Zsazsa« névvel jelzi. Ez kérem, nem Buda, hanem Mucsá. Ilyen intimitással és beczzéssel nevezi a német is a Theater-Brettet »bretli«-nek.

* * *

∞ Pavlovics Ljubomir »képviselő« ur Kikindán eldicsekedett egy újságíró előtt azzal, hogy mennyire toleráns magyarbarát. A képviselőház egyik szobájában még az elájult Makkai Zsigán is eret akart vágni. Igazán nem tudjuk, Ljubomirnak miye nagyobb: az ember-, vagy a magyarbarátsága.

* * *

⊥ II. Vilmos német császár erélyes rendeletet bocsátott ki a mértéktelen ivás ellen. Bizony, a lengyelek e rendelet nélkül sem nagyon üritgetnek ő érte poharakat.

* * *

∞ Schönerer ur leánya megszökött egy osztrák-magyar hadseregbeli lengyel tiszttel. Tisztelt allddeutsch hazafi, otthon kellett volna inkább a »Wacht«-ot kultiválni.

* * *

○ Lengyel tréfa. Prágában megjelent egy izlés-telen és durva köröző levél II. Vilmos német császár ellen. Nem jó lesz az ördögöt a falra festeni. Hát-ha aztán II. Vilmos császár majd körözés nélkül is jelentkezik.

* * *

☀ Örömhír. Mégis csak haladunk. Nemzeti önértetünk dagad a büszkeségtől. Megtörtént a héten az a csoda, hogy egy ünnepély alkalmával katonatisztek a magyar »Hymnus« hangjai mellett levették a sapkájukat. Ilyen csoda is csak a mostani nagy hőségben eshetett meg.

* * *

△ Burián, a jeles tenorista megakar válni a m. kir. operától. Ne hamarkodja el a dolgot. Várja meg, a míg Zichy Jenő gr. haza jó Csettinjéből, hát-ha valami szép emléktárgyat hoz neki.

* * *

∞ Mozgalom indult meg az iránt, hogy Ó-Budán létesüljön egy »állandó színész-otthon«. Azt üzeni erre vonatkozólag lapunk derék munkatársa, Csáby Tóni, hogy ilyen van már a »Dohány-utczá«-ban. Az az igazi színész »Otthon«. Igaz, hogy az kissé vegyes társaság, mert akad köztük újságíró is.

* * *

☀ Bánffy Dezsőt megakarták fosztani a zágrábi diszpolgárságától. Ugy látszik, Zágrábban a sűrű földrengés agyrázkodásokat is idézett elő.

* * *

⊥ Samassa József egri érsek hatalmas pásztor-levelet tett közzé a lapokban. De mivel hogy ez a passus is előfordul benne »az igaz vallásosságnak nincsen nagyobb ellensége a tudatlanságnál és a sötétségnél« — a néppárt sajtópört indít az egri érsek ellen. Hát ha elítélik az öreg érseket legalább egy kis pénzbüntetésre! Hiszen ugyi Samassa talán az egyedüli főpap, akinek a pénzét a néppárt még nem látta.

* * *

∞ Statisztikai kimutatás szerint Budapesten, a Lipótvárosban, a Terézvárosban és Ó-Budán csökken az üres lakások száma. Rákosi Jenő ur eszméje gyorsan halad a megvalósulás felé. Ma-holnap harmincz millió magyar leszünk.

* * *

○ Enyhítő körülmény. Erdei ékszerész gyilkosa, Petroné, védőjeül Nesi Pál ügyvéd urat kérte fel. A szörnyeteg hölgy mindenesetre honleányi cselekedetet követett el, amidőn — habár csak egy napra is — elvonta Nesi Pál képviselő urat a képviselőháztól.

* * *

☿ Félhivatalosan megczáfolják azt a hirt, hogy Széll Kálmán a nyáron Rátótra invitálta a »szabad-elvű párt« oszlopos tagjait. El is hiszszük, hogy ez így van. Nem Rátóton, de Budapesten van nagy szükség az oszlopokra. Főleg az eskütéri hidnál.

* * *

∞ Légből kapott. A néppárt lapja az »Alkotmány« irta, hogy a király a veszekedő Körber és Széll miniszterelnököknek azt mondta: »ugy látszik, hiában uralkodtam«. De a szenzációs hírhez hozzáfűzi az »Alkotmány«, hogy ő ezt nem fültanuktól tudja. Akkor bizonyára valami föllentő tanutól hallhatta.

* * *

△ Az olasz királyokat Bécsben soha sem ismerték el jó katolikusoknak. Most végre láthatják, hogy igazuk volt, mert II. Viktor Emánul pláne renegát is lett. Kitért — előlük.

* * *

+ Egy karlsbadi német lap szerkesztője visszatartotta a persa sah nap- és oroszán rendjét. Ez tőle a legnemesebb humanizmus volt, mert nem akarta a fényes rendjeltől megfosztani valamelyik karlsbadi pinczért, ha ugyan van ott még olyan pinczér, aki persa rendjelt nem kapott.

Műfordítások.

Unterrichter = tanító. — Nachrichter = tudósító. — Duodecimum = két deczi pezgőbor. — Ego etiam tu non = én Istenem. — Keresztelő = Kreutzigung.



Z. J. diplomáciai küldetése Csettinjében.

Fületlen gombok

— Sajtóhibák. —

Az orvos szerint, ki a művészno bóját kezeli, a gyógyulás 2—3 hétig is eltart.

Az ő beszéde valóban fülségsértő volt.

*

Es az apostolok, miután elverték a rég várt szentlelket, ékes szoló, bátor férfiakká lettek.

*

COUPLET.

— A rossz viszonyok. —

Minden hallgat, minden csöndes,
Vagy egy szóval: minden pang;
És nyomorról, rossz helyzetről
Panaszkodik minden hang.
Nézzük meg hát miben rejlik,
Miben volna meg az ok:
Szemlélődjünk, hogy hazánkba'
Ezen mézes Kanaánba
Mért rosszak a viszonyok?

Ha kimégy a lóversenyre,
Fogadó-hely ott nem pang,
Tikettekért pénzt dobálva
Kiált, ordít ezer hang:
»Favorit ló utolsó lesz,
A pénz elvesz!...« ez sem ok,
Hogy este a bakaráton
Meggérdezzék: »Jó barátom
Mért rosszak a viszonyok?«

Ahány színház, egyig üres;
Publikumnak pénze nincs.
Nem vonzott a Nemzetibe
Semmi irodalmi kincs.
A brettlin »Schall und Rauch« járja,
És csupán csak ez az ok,
Hogy mindenki oda vágik —
Mindegy, akár úgy, akár így,
Hogy rosszak a viszonyok.

Magyar, ipar magyar gyártmány,
Ezt a jelszót hallhatod;
És viselnek osztrák posztót,
Meg francia kalapot.
Hogy idebenn teng az ország,
Parventűnek ez nem ok —
Nyaralni megy Ostendébe,
Nem törődik biz' ő véle
Hogy rosszak a viszonyok.

Gazdag ország a francia,
Hej de szegény a magyar!
És a szegény a gazdagnak
Segélyt nyújtani akar.
Martiniquért koncerteznek,
Revanche pour Szeged az ok.
Táncoljunk! Így bukunk végre
Ugrándozva az örvénybe —
Mért rosszak a viszonyok!

AZ ÚJ TERMÉS.



Kr-r. — Félre civill! Az első rész az enyém. A tied majd az lesz, ami marad.

Kancel-paragrafusok.

XIII. Leo pápa huszonöt éves jubileuma alkalmából 1500 római szegényt vendéglát meg. Az ugynevezett vaticani fogoly helyzete ily módon vajmi kellemes lehet s jubileuma így *in dulci jubilo* folyik...

Az *egri érsek* oly harsogón harcziás pásztorlevelet bocsátott ki a béke érdekében, hogy egészen megfélelgettünk főrendiházi hadakozó beszédeiről, valamint arról a készségéről, mellyel mindenkoron megszavazta a katonaság létszámának emelését és a hadügyi kiadások szaporítását. Éljen tehát a békés háboru, vagy a háborus béke!

Schlauch bíboros temetésén N.-Váradon s Temesvárt alig volt megyés püspök. Ami arra a megjegyzésre készítette az egyik kanonokot, hogy: az egyház távol maradt a végtisztességszolgálatból. Csak úgy, mint *Schlauch* rendesen a püspöki kartól és a magyar liturgiától... Talán azért nem mentek Váradra, mert sürgős lépéseket kellett tenniök, hogy Váradra mehessenek, természetesen a püspöki rezidenciába.

Németh József, temesvári fölszentelt püspökről azt írja az *Alkotmány*, hogy *huszonkét* nap alatt

huszezer embert bérált meg. Vagyis átlag napjában 910-et. Ez aztán a világrekord. Ugy látszik, hogy már ez nem is gőz, hanem villamos erőre berendezett egyházi functió.

Ifj. Zichy János gróf ur mint elnök f. é. augusztus 25-ikére congressusra mozgósítja a kath. egyesületek országos szövetségét. Lévéen ő egyuttal a néppárt elnöke is, méltán lehet kérdeni: vajjon a katholicizmus rászorul-e a néppárti politika támogatására, avagy ez a néppárt lejárt-e magát annyira, hogy ilyen kongressussal akarja leplezni kudarcát?!

Kathedrai bölcseségek.

— Ne füllentsen mindig, Varga! Kísérje inkább figyelemmel az előadásomat, mert ha én nem volnék, ön lenne a világ legnagyobb számára.

— Gergelyről nem maradt ránk hiteles kép, avagy szobor, de elveiről és céljairól ránk maradt rendeleteiből és levelezéséből teljesen megbízható képet alkothattunk. (Mangold Lajos dr.: *Világtörténelem*, I. kötet, 79. lap, 28. sor.)

— Az angolok és francziák tengeren vitorláztak keletre, a németek ellenben szárazföldön, Magyarországon keresztül. (U. o. 120. lap, 11. sor.)

A „Borsszem Jankó” tárczája.

A magyar nyelv ujjaszületése.

A „M. Sz.” este megjelenő napilap pályázatot hirdetett olyan magyar szavakra, melyek a *schneidig*, *diplomácia*, *szalon*, *indiszkret*, *monogram*, *pikáns*, *dilemma* stb. idegen kifejezéseket helyettesítsék.

Buzgó szófaragók neki állottak a nehéz munkának. Fáradságukat siker koronázta. Az új szónak egész garmadája fekszik előttünk, tetszésünk szerint válogathatunk belőlük.

Ez a purificatio nyelvünk regenerációját jelenti. Ki használ ezután idegen szokat, mikor a legzengzetesebb eredeti magyar kifejezések állanak rendelkezésére.

Az alábbiakban bemutatjuk az új magyar nyelvet.

1. A tisztelgőből.

Csinom, de kissé unhot külvigyazati adatoló lépett a pamlagosba.

— Bocsánat, Emerencia kisasszony! Nem vagyok locsogi, de nem vagyok népnyaló sem.

Kisvártatva elővette gerjedi fedelű névfejes tárczáját és rágyujtott.

A mama a szellőskén sütkérezett és így mit sem hallott gerjes társalkodásból.

A hajráról beszélgettek!

— Mi a vélelme a hajráról?

— Nem szeretem, mert az izomművészet, illetve testjátékot illetőleg ugyan nem vagyok titokszátyár, de ezuttal kinembuj előtt állok, minthogy ön édes barátom maga is nagy kedvvel üzi a vetelkedést. Különbösen olyan kedélyszáraz, pilledt leánynak, mint aminő én vagyok nem is való az ilyen dombordad

foglalkozás. Nekem a hajrá örökre képzelményes, mondhatnám csalfényes marad.

E szavak hallatára olyan vigyori mozdulatot tett, hogy Emerencia önkéntelenül fölkaczagott, majd folytatta.

— A számadattan különben is kimutatta, hogy az ugynevezett nemes hajszát már a nagy tömeg üzi és mi előkelők csak afféle kukaszínészek lennénk. Valóban igen szögödvényessé vált már nálunk a hajszolat.

Majd áttért Emerencia valami hegymögi alakra, aki rendkívül alpári dolgokat követett el vele szemben. Hol mint lovagkész polgár jelent meg, hol pedig mint néptörök csapta a szelet, de nem volt benne semmi ebhűség, nem volt hűbuzgó se kegyreforgó, igen sokat szoborkodott, csaknem műkiállo, garos, illeg volt.

Természetes, hogy így elérte őt a létönk, mert piaciassága, pöffetegsége nem maradt büntetlenül és mondhatom nem követek el bizalomrontást, ha kijelentem, hogy balvég jutott osztályaul és élete rémesetl végződött.

— Oh — szólt Emerencia — ön uram egészen más.

Ön nem tükörálló, nem hátmögi sem pedig rejtvényes. Tudja az olyan kaptafás csömörösöket nem szeretem. Torzmókássá, fintorivá válik előttem hamar az olyan ember és valóságos észkelepcze, mondhatnám eviczke elé kerültem most, hogy, férjhez kell mennem.

És nem követhetem vágyamat. Völegényem rigolyás, förmeteg. Hát lehetek-e ilyen ember neje? Szeretnék egy kaczkí, nyalka férjet és hiába való az

Harminez millió magyar.

A Rákosi Jenő kívánsága valamennyiünknek legforróbb óhajta. Bárcsak megvolna a harminez millió magyar.

Itt pedig megint csak az állam támogatásához folyamodunk.

Törvényeket kell hozni a gyermek fenntartás és nevelés megkönnyítésére.

1. Az olyan szülők, kik kettőnél több gyermeket nevelnek föl, állami jutalomban részesülnek. Ez a jutalom a gyermekek számával növekszik.

2. Ingyen iskoláztatás valamennyi nép- és polgári iskolában.

3. A nőtelenül maradt férfiak szigorú megadóztatása.

4. Az olyan hajadon, aki nem bír férjhez menni és mégis gyermekkel ajándékozza meg az államot, külön elismerésben részesüljön. Az ilyen gyermekeket a katolikus papság tartozik fölnevelni, mivel ezt ugysem terhelik családi gondok. Legalább így járuljon hozzá az ország népesedésének emeléséhez.

Ez természetesen csak vázlat. A honatyák kötelessége lesz az ország népesedéséről gondoskodni.

a közülemes szülői szokás, én mégis szemléletes és ürhu Románomat szeretem és hozzá is megyek.

Ön uram jó barátja neki. Jöjjön le velem a kiugrora, ott a mama.

Ejtsük őt álomba, szüntessük meg elmezsáváját, mert Román nélkül ellomhadt lesz az életem.

Ez lesz aztán a végható, ha majd ránk adja besugallt anyám az áldását.

Elismerésem fejében jó barátom marad, csak legyen főnható és külvigyázatos s így biztos a siker.

2. A szivattyúzás.

Szin, egy külügyér tisztelgője kívül sütkérező. Idő: jelenkor.

Az inas átnyujt egy névjegyét, az államvéd int, hogy vezesse be a látogatót.

— Szervusz öregem, de peczkes vagy.

— Őh barátom, egy külügyértől megkövetelik, hogy nyalka legyen. Pamlagosomban sok locsogi ember jelenik meg, kik kibeszélik az embert, ha nem öltözködik elég kaczkín.

— Igazad van kedvesem, nagyon sok a titokszátyár. A napokban hibámon kívül lettünk ért.

— ?

— Hivatalos voltam Alsószamosi Kázmérnél, kinek vendéglátójában — köztünk maradjon — sok alpári ember jelenik meg. Mig künn voltunk a szellőkén, valami lagymatag alak elcserélte a fejrevalómat. Mint később sikerült megtudnom, az illető egy kukaszínész volt. Részben magam is hibás vagyok, mert nem tettem bele névrajzot. Mikor távozni akartam, persze nem találtam sehol. Nem képzeltem el, ki csi-

A Campanile.

Összedült, odavan a jó öreg harangláb. Minden- kinek az utjában állott, még sem állott láb alatt senkinek.

Bizonyosan több magyar mászta meg, mint a a szt. Gellért hegyet, mivelhogy állítólag a nagy Napóleon is fellovagolt a harangig, hát mindenki kötelességének tartotta, hogy legalább fölgyalogoljon odáig.

Mi okozta ilyen váratlan pusztulását? Némelyek azt állítják, hogy Viktor Emánuel oroszországi utjával áll összefüggésben. Az olasz föld erre a nagy eseményre megdobbant és az öreg Campanile meg- ingott bele.

Más vélemény szerint a harangok Rómába vágy- tak, nemcsak nagypénteken, hanem sok más napon is Rómába utaztak, egyszer csak magukkal ragadták a tornyot is.

Mi igaz mindebből, nem tudjuk, csak annyi bizonyos, hogy mindnyájan megdöbbenünk e hir hal- latára. Hát már az évezredekre épült alkotmány is összedül, akkor már csakugyan nem érdemes monu- mentális épületeket emelni. Legföljebb csak kukoricza- görét. Annak a pusztulása nem okoz általános gyászt.

nált velem ilyen iromba tréfát. Elmezsávába kerültem. Ha kalap nélkül megyek el megbámulnak, esetleg meg is fázom, ha valami ripakodó alakét viszem el, nagy lármát csinál.

Bevártam tehát, hogy melyik kalap fog vissza- maradni. Soká kellett várakoznom, mert volt pár mű-kiállós egyén, ki nagyon soká maradt.

Ezek eltávoztával, képzelj, az a zugbéli eset történt velem, hogy nem maradt egy fejrevaló sem. Azaz ugy cserélték el, hogy nem hagytak helyette mást. Ez még csak egyik oldala az éremnek, de más- nap meg azt terjesztette felőlem valami néptörök, hogy elfogadtam Alsószamosinétól a fejrevaló árát.

— Hiszed ezt rólam?

— Igen!

— Te csak tréfálsz. Hanem, ha meglátom azon a néma-személyen a kalapomat, egy olyan uralgós pofont kap tőlem, hogy két hétig nem vesz részt a véghatóban.

— Érzék-csiklandó eset.

— Légy oly simulékony, adj kölcsön öt forint- tot, hogy vehessek egy fejre valót, mert az adattudo- mány szerint az emberek 99 százaléka nem jár anélkül.

— Tessék öt forint. Viszont fogom látni?

— Minő fintori kérdés holnap a hajszolaton visszafizetem. (Eltávozik).

Külügyér magában: Pilledt alak.

*

Aki ezt az új magyar nyelvet megérti, külön pályi-díjat kap. Forduljon bizalommal a M. Sz. szer- kesztőségéhez.



Az angol-búr háború utolsó halottja.

Dr. Hombár Mihály védbeszédeiből.



— Tek. kir. Trvszék! Lopással és sikkasztással vádolt *Magyar* András gazdasági intéző, védenczem ártatlansága oly világos és elvitázhatatlan, hogy annak bebizonyítására csupán a felperes és védenczem által közös meg egyezés alapján kötött szolgálati szerződés 5-ik §-ára hivatkozom, mely szerint védenczem köteleztetik, »felperes birtokát oly hasznossá és jövedelmezővé tenni, amennyire ez szakavatottságához mérten csak lehetséges«. Védenczem önbeismerése és a tanu-vallomások által pedig beigazolást nyert, hogy védenczem felperes birtokát magára nézve a hivatkozott §-nak megfelelően hasznossá és jövedelmezővé tette, minek folytán k. v. fm!



Főtiszt. Reb Menákem Cziezesbeiszerszörnyű átkozódásai.

— Oz első díjot nyert automobil gázoljon el téged!
— Ledjél te edj habitué o talonczházbo!
— Szomró-főz hervodt lombjo boroljon a sirholmodro!
— O te fejedén tonálják el o szöget!

Furcsa:

ha Kaylingert a vízkérdés tüze hozta,
» a keszthelyi családirtó Laskay, kenyerének javát a börtönben fogja megenni.

A rendez-vous.



Ó a hűtelen! Még mind a kettőnket megcsal!

Csevegés.



— No kedves komám! — szólítom mög a Ferkó komát — hát mit szólsz a Braganzai Ferencz József esettyihő?

— De gustibus non est disputandum — feleli ja koma, aki mindég tüntet avval a kevés deákságával, akit a megboldogút Szilágyi Márton korrektor ur egy jó orgonapáczá segítségével hátulról tötögetött a komába. De aszongya ja koma, hogy fura legényök lehettek azok a Braganzáék, mert hogy ű óvasta, hogy

a zeeseő Braganzát, Jánost, a felesége, bizonyos Guzmán Lujza, aki nagyon okos, dérek egy mönyecske lehetett, a zágy alú húzta ki és ugy verte egészen a királyi széki, akibe a braganza Jánoska nem akart beleülni.

— Bizony Londonyba nem értenek tréfát, mer magam is ugy szalattam el onnét, hogy csak a Dower kapuféjájatul vöttem búcsut, mondok.

— Sok drága por lehet ott a Dowerbe? kérdi ja koma.

— Má mijér lönne ott sok por? jegyzöm mög.

— Mer hogy áruják a Dower-port, feleli ja koma.

— Oszi a fene, mondok, több van a halasi határba. Hanem neköm elköllött inalnom, mer hogy éccző tele szíttuk magunkat brandyval, hát egy Missnek házassági ígétöt töttem, amire osztán a Zivánka Jödön, kedves komám figyelmeztetött, hogy ujan ígétnek bolond farkaalja szokott lönni Londonyba, mer vagy elköll a Misst vönni, vagy rá mén ám Dakó! Erre osztán ugy mögugrottam, hogy ott hattam a kufferömet, kabátot, nadrágot, akit osztán éppár esztendő mulva a welsi herczegön láttam, mikó itt járt vadászaton.

Aszongya ja koma, hogy ű száz lánnak is tött házassági ígétöt, de soh'se lött baja.

— Nem ám — mondok — mer te csak ujan bolondjába ígétet, mint a hogy a Zádria akciákrul szótál a Rakóczky Stefinek, aki akkó éppen ujan kedvibe vót, hogy éccző tégöd is komolyan vött; hanem azér a Hegedüst is kivetötte a miniszterségbül a Zádria.

— Könnyü neki! Svave mari magno turbantibus aequora ventis e terra, magnum alterius spectare laborem! — idézi ja koma.

— Koma, mondok — hogy ha jóba akarsz maranni velem, hát ne letyefetyélj mindétig deákul, vagy tán tanfelügyelő akarsz lönni, hogy ugy demonstrász vele! Hanem azér mégis főkurátor lött a Hegedüs, mondok, hogy ha nekimönt is a néppárt!

— Vagy tán éppen azér, jegyözte mög a koma.

— Nini, mondok, mi hozzánk mög a Darányi gyütt el, hogy a zoskola ügyet tisztába hozza. Jó is lönné má éccző annak is végít szakajtani.

— Dejsze a boldogút Kovács Imrének a szava áll arra jis, aki ja tagosítási protokollum táblájára azt irta: »A paraszt hunczfutságának, a zurak kapzsiságának, a halasi földosztásnak soha se lösz vége!« Nohát még a halasi főiskola dögát is oda kő ragasztani mellé.

— No hát pedig a Zárony ujan beszédöt mondott, hogy é'sszívvvel, egy akarattal elhatározták, hogy a köznek javára lösznek, mondok.

— »Bene facit, qui communitati magis, quam suae voluntati servit« mondgya ja koma.

— Micsoda kuntátírl beszézte te — hogy ütne beléd a Kempis Tamást imitáló nyavalya, mondok — bemöhetné má valami klastromka.

— Apácza klastromba? kérdi ja koma.

— Akár oda, mondok, »inter vaccas bos est abbas.«

— Ahán, látod, hogy te is deákul idézől — szót diadalmasan a koma.

— Hát ennyit még csak tud a káломista embör — mondok — tán még Bánffy is tud ennyit.

— Nohát, Széll Kálmány jó tud deákul — mondgya ja koma — mög szépen is, mer' a beszédgyeibe igön szépen, mög találóan szövi be ja klaszszikusok mondásait, amivel csak emeli a szónoklatának a szépségit és érdekösségit.

— Ejnye komám, tán van valami vákás kerület, hogy ugy kidicséröd a vót gazdádát, mondok. Soh'se töreknökösködgyél magammal együtt bejutni abba ja magos nivóju parlamentba, akibe ujan embörök is vannak, akik a Széll Kálmány asztalánál a szájöblitöt is mögitták!

— De most ki Dakóra, ahun egy marokverő szögén lány napszurásba möghalt. Montam is a Zeötös Károlynak Abbaziába, hogy szöröncse, hogy nincs most a zsidók husvéttya, mer külömben ráfogták vóna a Csöngös szomszédra, hogy úk emésztötték el maczeszhoz. De azér haraguttam, mer hát a nap is mögszurhatott vóna valami vén asszont, ahelött a fiatal leány helött.

Rím-végeladás.

A sorompó ha tárt:
Atlépi a határt.

*

Volt előttem érdek,
Még hozzá temérdek.

*

Itt van im egy indus,
Haja a fején dus.

*

Temesváron tul, Lippán
Terem sok szép tulipán.

*

Az új kornak adom át
Ezt a régi adomát.

Enyém volt ez ismert telek,
Még mielőtt ismertelek.

*

Kigyuladt tanyája,
Benn égett a nyája.

*

Gulyást ettem paprikával,
Tegnap este Pap Rikával.

*

János folyton fitogtatja,
Hogy ő a Stefit oktatja.

*

Messze innen Patagoniában
Fekszik az ipad agóniában.

Viezmándi Kalemburszky Viczibáld

szóficzaviczamodásai.

(A »Központi« fülkéjében.)



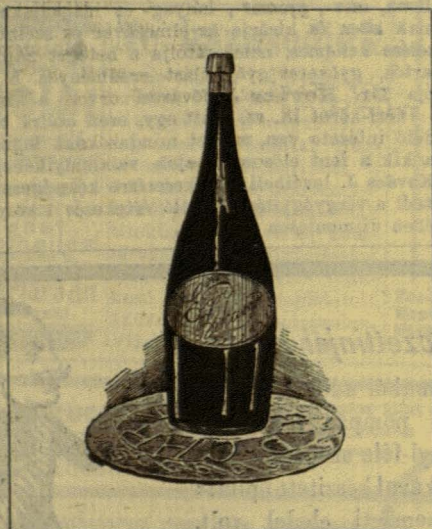
? A német császár rendeletet küldött a diák-egyesületeknek, hogy ne igyanak olyan sokat. Furcsa, hát még csak be se rughasson a »Borusszia«.

? Fogadni mernék, hogy a dúsgazdag nagyvárad püspökség egy grófi főpap kezébe kerül. Vederomo. Magyarul: *Maj lát-juk.*

? Waldeck-Rousseau, a volt francia miniszterelnök a minap a német császárnál ebédelt. Végre egy francia államférfiu, a ki neve daczára nem russofil.

? Samassa egri érsek szép *pásztorlevelének* szívesen voltunk mindnyájan *ngájas* olvasói.

Rejtvény.



Megfejtési határidő 1902. augusztus 2-a.

Jutalma: az 1902-re szóló »Görbenaptár«-nak egy példánya.

A »Borsszem Jankó« 1803. (26.) számában közölt betű-rejtvény megfejtése:

Török.

A 73 megfejtő közül elsőnek sorsoltatott ki: *Kelemen Mihály, Budapesten.* Kiadó-hivatalunk előtt mint előfizető igazolván magát, az 1902-re szóló »Görbenaptár« egy példányát átveheti.

Sok a tanítónő.

A közoktatásügyi minisztérium figyetmezteti a szülőket, hogy a lányukat ne küldjék preparandiába, mert már is sok a tanítónő, nem birnak nekik állást adni.

Először is az a kérdés, hogy csakugyan a tanítónő sok-e, vagy pedig az iskola kevés.

A másik kérdés meg az, hogy a lányos apák hova küldjék a lányukat.

Addig nem is oldódik meg ez a kérdés, míg a lányoknak meg nem engedik, hogy a katonai pályára léphessenek.

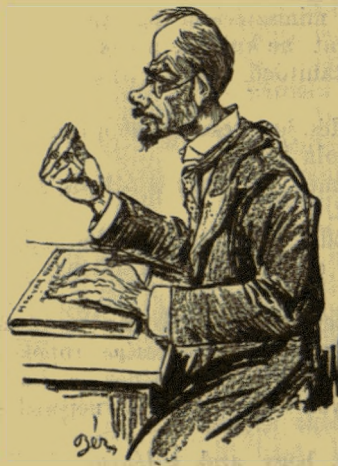
A védőtetemesen gyarapodnék az új elem beolvasztásával. Hadseregünk harczképessége roppantul emelkednék. A hadfiak egybekelnének a hadlányokkal, ez meg nagyon elősegitené a népesedés szaporodását is.

Csak azt csudáljuk, hogy azok a fényes elmék, akik újabb, meg újabb puskaport találnak fel, erre az ideára még nem jöttek rá.

Régiség.



Tudományos lyra.



A panyiti halastóba'
Fürdik két fekete csóka.
H'jába fürdik az a csóka,
Fehér galamb nem lesz
soha.

Harangoznak a toronyba,
Ne várj rózsám a templomba.
De azért ne tarts pogány-
nak,
Nincs ünnepe a szógá-
nak.

A dálnok a természettudomány iránt
való érdeklődéséről tes-
zen tanúságot, midőn
felemlítve, hogy két
madarat látott fürdeni

a panyiti tóban, azokat zoologiai ösmereteinek alap-
ján csókáknak (*Corvus monedula*) véleményezi. Egy-
üttal a Darwin-theoria ösmerőjének vallja magát,
midőn kijelenti, hogy a faji és ivari kiválás nem
eredményezheti azt, hogy a *Corvus monadulának* neve-
zett szárnyas fehér galambbá (*Columba domestica alba*)
válljon, nem lévén meg erre sem a faji, sem a
létküzdelmi ok. A második versszak sejteti, hogy
természettudományunknak némi vonatkozása van egy
»rózsa« névvel illetett, nyilván női egyénhez. A tudós
nem jár templomba. Sokan azt vélnék, hogy azért,
mivel mint darwinista nem tudná magában a vallá-
sosságot a naturalismussal egyesíteni; ám a következő
sorban megczáfolya a föltevést, midőn kijelenti, hogy
nem atheista. Mégis azért nem jár a templomba,
mivel annyira rabja hivatásának, hogy még vasárnap
is buvárkodni kénytelen és nem ér rá női egyénnel
tudományos alapokon kívül foglalkozni.

Dr. Tömb Szilárd.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.



Kappa. Az ezredes ur
a zászló-szentelés ünnepén
gyűjtő szavakat intézett
a legénységhez. Talán ilye-
neket: Kreuzdonnerwetter,
menydörgős menykő, sis-
tergő istennylla, szikrázó
acél, kova, tapló, tüzes-
bomba és kartács. Mivelhogy ez valamennyi gyűjtő szó. — M. G.
Őn hallott ennél rosszabbakat is. Megengedjük. Viszont őn
is engedje meg, hogy azt mondassuk: mi sokkal jobbakat is
hallottunk ennél. — Szba. Válogattunk a javából. — St. E.
Az egyiket nem értjük, a másik meg nagyon komoly. — Si.
Megmentettünk belőle valamit. — N. Oh Pétervár! Mily szépek
is templomaid, palotáid. Mily csodás a Nevski perspektívája.
Ó Clacquehetes Frigyes, mily csodásak a prospektusaid. Tiszte-
lettel figyelmeztetjük különben, hogy »M-g«-nak nincs saját
hibája, legföljebb csak sajtótévedése. — K. J. A rimek (leg-

inkább himek) vigan pattognak. A levelében említett dologra
nem adhalunk addig választ, míg az illető haza nem jön, a
hírek kompetenciájához tartozik az ügy — F. M. Mind a
kettő a javából való. — Hüs. Kéziratok visszaküldésére egy-
általában nem vállalkozunk. Jelen esetben meg éppen nem
küldjük vissza. — Isphs. Ugy lón, a miként remélte: bevál-
tak. — Rébusz. Alkalom adtán megrajzoltatjuk. — K. K. Jól
indul, de a negyedik sornál már letör. — H. A. Mint mindig,
most is sikerültek. — Öreg honvéd. Kissé terjedős és ami
fődolog, nem aktuális kérdéssel foglalkozik. — Több levélről a
jövő számban.

Felelős szerkesztő CSICSERI BORS.

Dr. EBERS
es. tanácsos

téli és nyári
gyógyintézet.

TENGERI FÜRDŐ

== „THERAPIA“ ==

CZIRKVENICZÁN

FIUME
mellett

Étkezés: Pensió vagy étlap szerint a fürdő saját vendéglőjében.
Egész éven át nyitva. Május közepétől okt. végéig
a szabad tengerben. 4459

Saját tehenészet. Prospektus ingyen és bérmentve.

Vérgyógyítás (Hemopatia.) Új és eredeti 14 év óta
kipróbált gyógymód, amely hazánk és a külföld jobb köreiből
általános elismerésnek örvend. Rendkívüli jó sikerrel lesz alkal-
mazva asthma, szív-, gyomor-, hólyag- és idegbajoknál, vér- és
bőrbántalmak ellen és kizárja az elmezavar és szélhűdés beállí-
tát. A kezelése kellemes, nem gátolja a beteg napi foglalko-
zásában, tartós, gyökeres gyógyulást eredményez. E gyógymód
megalapítója **Dr. Kovács J.** fővárosi orvos, a kinek Buda-
pesten, V., Váci-körút 18. sz. alatt egy, ezen czélra berendezett
orvosi rendelő intézete van, melyet mindazoknak legmelegebben
ajánljuk, a kik a fent elősorolt bajok valamelyikében szenved-
nek. Dr. Kovács J. levélbeli megkeresésre készségesen válaszol.
A nevezettnél a vérgyógyításról szóló értekezés 1 korona bekü-
ldése ellenében díjmentesen kapható.

4431

A czetinjei nász

alkalmából adott diszebed
egyik pompás fogása a
Kotányi-féle szegedi rózsá-
paprikával készített »piláf«
cz. nemzeti eledel volt.
Amely körülményt azon-
ban Paprikás Kotányi
nem használja fel reclám
gyanánt, mivel a Kotányi-
féle paprika egyáltalában
nem szorul reclámra.



4436

Dr. Fabinyi v. kórházi orvos
specialista,

Rendel neml betegségek ellen d. e. 9—3-ig este 6—8-ig.
Budapest, Erzsébet-körút 12. szám, félemelet. 4444

4488

Fülsalvi

a D^r. G.Schmidt
foltörzs és fülzsi orvos

Csak a
való igazat
elárthatja valaki
gyógyászati alapon
szigorú tudományos
szükségletet,
fülfájást,
és nyálkahártya-
betegségekben.
Egyszer kapható literig 2 Ft.

A Városi Gyógyszertárban
Városházán. Budapest.

és ne kössön ismeretséget, mielőtt a vagyoni és egyéni viszonyok felől magát kellőképpen nem informálta. Megbiznárt információkat a bel- és külföld minden helyéről gyorsan és legmélyebb titoktartás mellett ad, kintásokat és megfigyeléseket eszközöl a »Reform« tudakozó intézet (alapított 1888. évben), Budapestén. VII. Erzsébet-ként 12. sz.

Ára:
korona.

irod. és nyomd.
részv.-társulatnál
BUDAPESTEN,
VII., Kerepesi-ut 54.
valamint
minden könyvke-
reskedésben.

Ezen hasznos kézikönyvet — mely minden könyvkereskedésben kapható — úgy a bírák és ügyvédek, mint a háziurak és a közönség szíves figyelmébe ajánljuk.

Utánnövés nem díjazatik

Főraktára és szétküldő hely
Brady C., gyógyszer. Bécs
Fleischmarkt és minden buda
pesti gyógyszerertárban.

A detailed illustration of a vintage folding camera, likely a bellows camera, shown in its partially folded state. The camera has a dark, rectangular body with a prominent bellows section in the middle. The lens is visible on the right side, and the camera is resting on a textured surface.

(Klotild főherczeg-palota.)

4473

Telefon.

Kelenföld

ajánlják legujabb és legtökéletesebb szerkezetű

sekélyszántásra, mélyszántásra és kombinált szántásra egyidejűleges altalajporhanyítással.

Legnagyobb munkateljesítmény.

Legkedvezőbb feltételek.

4472

villanyos gyújtással és szelep kormányzattal a legmesszebb menő kezeség mellett minden gazdasági célra alkalmas. Nem gyorsfutók, tehát maloműzemekre különös előnnyel használhatók. Szállítja kedvező árat és feltételek mellett

OSERS és BAUER

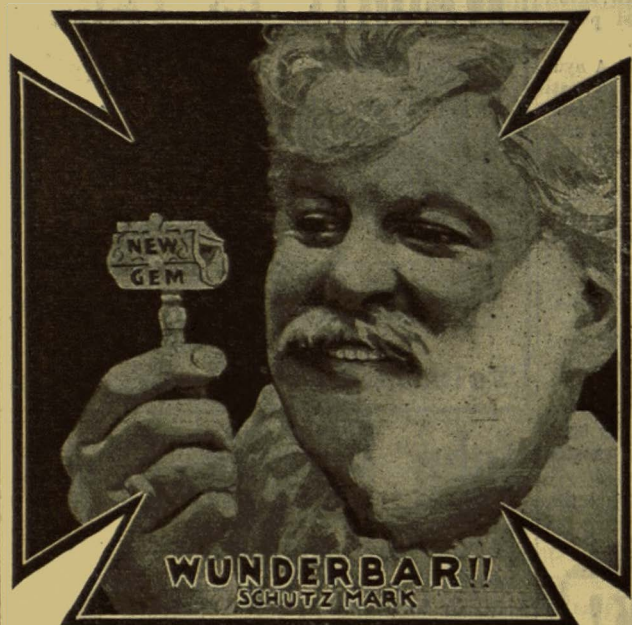
motorgyára. Magyarországi vezérképviselőt és raktár

DÉNES B. Budapest, VI., Váci-körút 61.
 Árjegyzék ingyen! 448
 Tisztességes ügynökök kerestetnek.

A szenvedő emberiség öröme!

Dr. Garay, a nemzeti betegségek országos hírdő szakorvosa, elhatározta, hogy a **"Népszerű Utmutató"** a nemzeti betegségek és ezek észszerű gyógykezeléséhez című, közel 200 oldalra terjedő munkájának 30-ik kiadásának méltó megújítására és még készletben levő 60 példányt **teljesen ingyen** bocsátja a szenvedő emberiség rendelkezésére. A könyv tartalmazza az összes férfi és női titkos betegségek alapos leírását és legújabb észszerű gyógy módját. Irjon érte és a munkát (volt ár 2 ft 50 kr.) **most díjtalanul** megkapja. Portó fejében 20 fillér bélyeg küldendő. Széküldés zart borítékban. Cím: **Dr. Garay, Budapest, VI. ker., Andrássy-ut 24.,** hol a felsorolt betegségek ellen, a munka szerzője naponta rendelt 10-4ig és 7-8-ig. Levelekre azonnal válaszol. Gyógyvázerekről közgondokodik.

Önborotválkozás megóvjja a fertőzéstől. Uj „Gem“ borotváló készülék.



Czim: The Gem Cutlery Co. New-York és Hamburg Pickhuben 9/a. 4475

Jótállás
mellett: bo-
rotválja a
legerősebb
szakált köny-
nyű szerrel.
Ha nem, pénzt
visszaküldjük.

Gyakorlat főlsleges.

Nincs csavar
és szükségte-
len a szabá-
lyozás.

Legmagasabb
kitüntetés:
Páris 1900. és
Buffalo 1901.

Kapható min-
den késkeres-
kedésben.

Képes árjegy-
zék ingyen.

ORIENT szálloda Budapest, Kerepesi-ut 42.

Tulajdonos: Foltin Antal.

A kávéház-helyiségben: naponként hangverseny.

Bélelti díj nincs. 4433 Kezdeté este 8 órakor

Férflak ingyen kapnak

uj találmányu orvossgot, mely az elvesztett erőt ismét
visszaszerzi. Mindenki, a ki ezért ir, ingyen kapja meg.
Mintacsomagot és egy 100 oldalos könyvet postán jól
becsomagolva. Ez az a csodaszörű csodaször, mely esze-
ket mentet meg, a kik fiatalkori kicsapongás miatt
nemibajok és elvesztett férferő miatt szenvednek. Ez
indította az intézetet arra, hogy bárkinek, a ki kér, egy
csomag gyógyító-szeret és egy magyarázó könyvet küldjön.
Ezzel a házi szerrel a baj otthon orvosolható és mind-
azok, a kik fiatalkori bűnök miatt nemi bajokban vagy
szellemi fogyatékosságban, vagy krónikus bántalmakban
szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyító
szer közvetlenül hat azokra a szervekre, melyek erősítést
kívánnak és csodás eredménnyel gyógyítja a már évek
óta tartós bajokat. Vének és fiatalok egyaránt irhatnak
a »State Medical Institut«-nak az alább megjelölt cím-
mel, mely intézet a csomagot rögtön küldi. Az intézet
első sorban azokat akarja menteni, a kik kezelés miatt
otthonukat el nem hagyhatják. A próba-küldemény
bizonyítja, hogy mily könnyű szerrel szabadul meg a
beteg bajától otthon. Az intézet nem ismer külföldiséget.
Mindenki irhat a gyógyító szerért magyarul és titok-
tartás mellett azonnal küldi a gyógyító-szeret és a köny-
vet. Irjon még ma. A küldeményt olyképen csomagolják,
hogy tartalmát senki még csak nem is sejti. A levél
címe a következő: »State Medical Institute, 77 Elektrom
Building, Fort Wayne, Ind. America«, de a levelet bér-
mentesíteni kell.

4439



Kerékpárokat melyen le-
szállított árban 8 és 10 frtos
részletre, kerékpár-alkat-
részeket

30% árleszállítással
szállítunk.

I. r. külső gummi fűt 5.50 és 4.—
I. r. belső ————— 3.— és 2.—
Acetylenlámpa ————— 3.25 és 2.—
Calcium-carbid ————— klgr. —.35
Olajlámpa ————— 1.35 és 1.—
1 pár kitűző pedál ————— 3.— és 2.40
Klt. ang. csengő 75, 50 és 35 kr.
Angol nyereg ————— frt 3.25 és 2.25
Teleskop-pumpa ————— 1.40 és 1.15
Fogantyuk párja ————— .40 és —.34
Kalló vágya níp-
livel ————— —.05 és —.04
Kerékfűtő csengő ————— 1.15
Franzia kulcs ————— .50 és 38.—
Videki megrendelések gyorsan
és pontosan. — Nagy árjegy-
zék ingyen. 4476

LANG JAKAB és FIA
kerékpár nagy raktára

Budapest, József-körút 41.
és főközlet Rottenhiller-u. 1.

Javításokat, szomszószt és
nikkelezéseket olcsón és
szakaszerien csinálunk.
Az árak kitűzőségért felelős-
séget vállalunk és nem tetés-
eseten a pénzt visszaküldjük.

PETŐFI

összes költeményei

Ar 1 és 2 korona.

Magyar királyi államvasutak.



Pályázati hirdmény.

84654/902. sz. Az alulírott igazgatóság a m. kir.
államvasutak részére a jövő 1903. évben, illetőleg 1905.
év végéig a festékek, vegyi szerek és különféle anya-
gokból felmerülő szükségletének szállítását biztosítani
kívánván, ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

A kiírás tárgyát képező egyes cikkekkel előtűn-
tető jegyzék, mely egyszersmind ajánlati mintául szolgál,
valamint a szállításokra vonatkozó részletes módzatok
valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál meg-
tekinthetők és a magyar kir. államvasutak igazgatósága
anyag- és leltárbeszerzési (A. III.) szakosztályánál (Buda-
pest, Andrássy-ut 73. sz. II. em. 47.) ingyen kaphatók.

A szabályszerűen kiállított ivenként egy koronás
m. kir. okmánybélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve
legkésőbb folyó évi július hó 25-iki déli 12 óráig a m.
kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályá-
ban átadandók, illetőleg posta útján oda küldendők és
a boríték ezen külszímmel látható el:

»Ajánlat 84654/902. számhoz.«

Az ajánlott árak egy évi értékének 5%-kal felérő
bánapénz készpénzben vagy állami letétekre alkalmas
értékpapirokban legkésőbb folyó évi július hó 24-iki déli
12 óráig a m. kir. államvasutak főpénztáránál leteendő.

Bánapénz nélküli vagy később benyújtott ajánla-
tok, valamint olyanok, melyek nem pontosan és részletes
módzatok betartása mellett állítatnak ki, nem vétetnek
figyelembe.

Budapest, 1902. június hóban.

Utányomás nem díjaztatik. Az igazgatóság.

Budapest-balparti üzletvezetőség.

Pályázati hirdmény.

19206/1902. II. A pozsony-lipótvári vonal Nagy-
szombat állomás felvételi épületének átalakítása, valamint
ugyanott az áruraktárnak bővítése körül végzendő munká-
k biztosítására ezennel nyilvános versenytárgyalást
hirdetünk.

A teljesítendő munkák mennyiségére vonatkozó
bővebb adatok, valamint az építési szerződés tervezete
az alulírott üzletvezetőség pályafentartási osztályának
hivatalos helyiségében (Teréz-körút 62. sz., I. em. 18. a.)
és a nagy-szombati osztálymérnökségnél (Nagy-Szombat,
pályaudvar) a hivatalos órák alatt megszerzhetők és ez
alkalommal a tervek is megtekinthetők.

Jogérvényes és kellőleg bélyegzett ajánlatok leg-
később folyó évi július hó 26-án déli 12 óráig általános
osztályunk vezetőjénél (Teréz-körút 62. sz., I. em. 6. a.)
nyújtandók be eme felirattal: »Ajánlat Nagy-Szombat
állomás felvételi épületének átalakítása és az áruraktár-
nak bővítése körül végzendő munkákra.«

Bánapénz fejében legkésőbb folyó évi július hó
25-én déli 12 óráig 500 korona, azaz ötszáz korona kész-
pénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban
budapest-balparti gyűjtőpénztárunknál (Teréz-körút 62.)
lefizetendő. Az értékpapírok a budapesti és bécsi tőzsdék
árfolyama szerint, de a névértéket meg nem haladó
értékben fogadtatnak el.

Takarékpénztári betétkönyvecskék bánapénzzel le-
nem tehetők. Posta útján beküldendő ajánlatok és bána-
pénzek térítvény mellett adandók fel. Az ajánlatok
között a szabad választási jogot magunknak tartjuk fenn.

Budapest, 1902. június hó.

Utányomás nem díjaztatik. Az üzletvezetőség.

GUMMI

utányvétel. 12 különféle darabot tartalmazó mintagyűjtemény 2 frt.

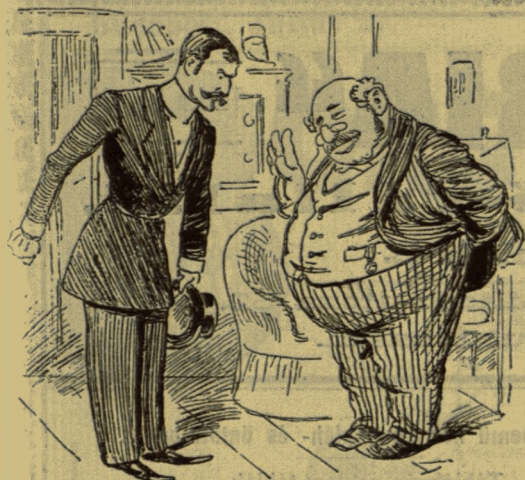
és halhólyag (francia) toz. 60 kr., 1, 2, 3, 4, 5 frt. Capotes vagy bontes amerie (rövid) toz. 1.50 kr. Perisoma (uj) havihaj alkalmával viselendő övökleték. Hygieniai és egészségi szempontból nélkülözhetetlen azonnal a fehérműt megkímél. 1 frt 30 kr. Heretartó (suspensor) darabja 60 kr., 1, 2 frt. Sérvekötés elsőrangú gyártmány (Dr. Fürst-féle) egyoldalú 2 frt 50. dupla 5 frt, közséps vagy 4 frt. FEITEL LIPÓT-nál, Bécs, II. Osztrigamag 15W. — Magyar levelezés.

4419

HIRDETÉSEK

felvételnek

a kiadóhivatalban.



— Herr von Zinsenfresser, én épen úgy dolgozom, mint ott a Schmenzeles... és én husz forinttal kevessebbet kapok egy hónapra!

— Igaza von borotán... Schmenzelesnek le fogom hózni havonkiut hósz florint.

Nincs többé lábfájás! Nincs lábzsádás, talpégés! Nincs nedves és hideg láb, bőrkeményedés, tyukszem, bűtyök többé, ha használjuk a dr. HÖGYES-féle aszbesztalpbetétet

Parja 30 kr., 50 kr. és 1 frt.



Prospektusok, elismerések, katonai hatóságoktól és a legfelsőbb köröktől, bérmentve. Szétküldés utánvétellel. Központ: Wien, I., Dominikanerbastei 21. M/3. Ismétlődő engedményt kapnak. 4464

A legnagyobb és legsolidabb próbababagyár és játék-babák javító intézet

ROSENBERG-féle babaműterme Budapest, VII., Károly-körút 7.

Vászon és asztalnémi gyárosok Szepességről.

Ajánlják hírneves gyártmányaikat:

Főraktár: Budapest, IV., Koronahorog-utca 8. szám. (Harris-bazár épület.) 4450

WEIN KÁROLY és TÁRSAI.

Hirrmann Ferencz

részvényr. Budapest VII., Csáky-u. 9.

Készít mindenféle gőz-, víz- és légszivattyúkat, csapokat és légnyomásmérő berendezéseket, továbbá csapágysíkat fém- és vasból, nyersen és megmunkálva, kerek, részleteket stb.

M. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

Nyugotmagyar-stíriai vas-uti forgalom. Díjszabási pótlék kiadása.

108581/902. C. I. A nyugotmagyar-stíriai vasutiforgalom 1894. évi január hó 1-je óta érvényes II. rész I. díjtételek füzetéhez 1902. évi szeptember hó 1-ével II. pótlék lép életbe. Ez a pótlék: I. Díjtételek hatályaon kívül helyezését, II. Új díjtételek fölvetését, III. Állomási nevek megváltoztatását tartalmazza. A pótlék egyes példányai a részes vasutak igazgatóságánál lesznek kaphatók.

Budapest, 1902. jun. 30.

A m. kir. államvasutak, a részes vasutak nevében is.

Utánnomás nem díjaztatik.

HOLLAND-AMERIKA VONAL ROTTERDAM-NEW-YORK.

Kettős csavargözös 12,500 tonna.



Legközelebbi járatok: Potsdam július 24. délelőtt 3 óra 30 perczkor. Rijndam július 31. délelőtt 9 óra 30 perczkor. Rotterdam augusztus 7. délelőtt 3 órakor. Moordam augusztus 14. délelőtt 9 óra 30 perczkor.

I. oszt. 360 korona felfelé
II. > 240
III. > 209*40 kor. Bécstől

kikötőtől számítva.

Iroda Bécsben: IV., Wiedener Gürtel 16., a déli és Staatsbahnhof áttellenében.

Osztrák fiókok: Brünn, Innsbruck és Triest.

4474

Mindazokra nézve, kik az ifjúkor káros következményeiben szenvednek, valóságos jótétemény

+ Az Önsegély +

című híres mű. Ez hasznos oktatást és műhelytartási szabályokat nyújt az állat makacs bajánál, valamint az idegrendszer betegségeinél, úgy mint idegyengeség, éjjeli kiömlések, álmatlanság. Olvassa el mindenki, ki ezen következményekben szenved; ezekre megy azok száma, kik évenként ezen műnek köszönik egészségüket. Ára 1 forint (bélyegeken). Kapható (borítékban zárva) Weingarten Mór könyvkereskedőnél, Budapest, VIII. ker. Kerepesi-ut 57

4438

Megjelent!

EGY
GÖRBE
NAP

Énekes bohózat 3 felvonásban, tánczokkal.

Irták

CSIGSERI BORS ÉS TÁRSA.

Először adatott a Népszínházban 1902. február 8-án.



Ára
2 kor.

Ára
2 kor.

Megjelent és kapható az „ATHENAEUM” irodalmi és nyomdai r.-társ. könyvkiadó-osztályában Budapest, VII., Kerepesi-ut 54.

Lawn-Tennis Labdakücsajja 3 frtól. Középhálókörb. 3 frtól.

Lawn-Tennis Képes árjegyzék kívánatra

Lawn-Tennis ütők-darabja 3 frtól. Kerti-ütkök 1 db-któl. Gazdálkodóknak

Seffer Antal ipartelepe és angol sportjátékok gyári raktára Budapest, Károly-utca, boltszám 12 (Központi városház épület.)

Függ-ágyak **Ponyvák.** **Hálók,** **Zsákok** **Lóhálók** **Fehér ruházati kiegészítők**

Alapított 1842.

„VICTORIA“

Telefon 52—09.

zászló- és diszitő-vállalat.

Társtulajdonos és művezető: **Rumbold B.**

Gyár: BUDAPESTEN, IX. kerület, Liliom-utca 52. szám.

Központi iroda: Andrassy-ut 1. szám.

Czimeres és hivatalos zászlók.

Képviselőválasztási zászlók, tollak és jelvények.

Heraldikai festő- és czimirő-műintézet.

KÉSZÍTETNEK:

gyászczimeres, csillagkeresztes-hölgy táblázatok,
kamarási táblák, ősi czimeres és családfák.

Tükrök és képek nagybani eladásra:

Pyrolin diszletek.

Mindenmü horgany-, pléh- és öntött betük.

Táblák és reklam-táblák.

Mindenmü diszitési tárgyak kölcsönképpen kap-
hatók u. m. teremdiszítések, diadal-kapuk fölállítása,
táncztermek diszitése czéljára.

Bokrétás-ünnepi tárgyak.

Lampionok, tánczrendek és egyleti jelvények, papir
domborművek és farsangi kellékek gyára.

Árjegyzékek bérmentve küldetnek.

4495

Ha őszül a haja,
használja a „STELLA“-vizet

(Hair Regenerator),

mely nem fest, hanem a haj eredeti színét adja vissza.
Üvegje 2 korona. 4455

Zoltán Béla gyógyszer-tárában

ó cs. és kir. fens. József főherczeg udv. szállítója,
Budapest, V., Sótátár-utca, Szabadság-tér sarkán.

A müncheni „Löwenbräu-sör“

főraktára: **FÖRSTER K.** nagyvendéglője.

Budapest, Váci-körút 68. — Rendelvényeket hordókban
vagy palackokban bérmentesen házhoz szállít. 4433

Gyengeségi állapotok

(impotentia) ellen páratlan sikert gyógyhatásai foly-
tán legmelegebben ajánljuk

Dr. MITZGER TIVADAR

**HIRNEVES HYDRO-ELEKTROTHERAPIAI
RENDELŐ-INTÉZETÉT**

Budapest, Teréz-körút 44. sz., I. em.
Tapaasztalt gyors és biztos eredmények folytán hono-
rárium teljes gyógyulás után fizethető. Rendelés d. e.
8—1-ig, d. u. 2—8-ig. 4430

INGYEN

tényképminták és képes katalógus
kiválasztására 60 fl. portó be-
küldése ellenében (bélyegben).
Cím: E. Weber's Verlag Berlin,
S. W. 48 f. (Postfach.) 4479

M. k. államvasutak.

Hirdetmény.

Reexpeditiós táblázatok he-
lyesbítése a magyar adriai
kötélkei díjszabásokban.

101155/902. O. II. sz. A
magyar adriai vasuti köte-
léki díjszabások 1. és 2.
füzetéhez, f. évi június hó
1-től való érvénynyel ki-
adott I. pótlékokban követ-
kező helyesbítésszöveggel
és pedig: az 1. füzet I.
pótlékának 11. oldalán és
a 2. füzet I. pótlékának
14. oldalán foglalt reexp-
editiós táblázatok 3. folyó-
számának második rovatá-
ban levő szöveg törölendő és
helyette: »Brassó (Brassói
bank- és raktárház rész-
vénytársaság. — Brassóer
Bank u. Lagerhaus Actien-
Gesellschaft)« irandó be.
Budapest, 1902. július hó.

A m. kir. államvasutak
igazgatósága, a rész-
vasutak nevében is.

Utánnyomás nem díjazatik

**REPRODUKÁLO
MŰINTÉZET**

TELEFON 53-24

**ÁRJEGYZÉKEK
EGYES PROSPEKTUSOKAT
NÉ KÜLDJÜNK SZÉRT
NÉLKÜL**

CLICHEK

LEGSZEBB NIVITELBEN
HERGANYBAN és RÉZBEN
EDVEZ. TOBB SZÍNBEN KÉSZIT
= HERBST S =
REPRODUKÁLÓ INTÉZETE
BUDAPEST VII. KER. U. 8



A kiadótulajdonos: »ATHENAEUM« irodalmi és nyomdai r.-társulat betűivel Budapest, Kerepesi-ut 54., Athenaeum-épület.